

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
28 October 2008
Russian
Original: English**Генеральная Ассамблея**
Шестьдесят третья сессия
Пункты 79 и 99 повестки дня**Совет Безопасности**
Шестьдесят третий год**Верховенство права на национальном
и международном уровнях****Меры по ликвидации международного
терроризма****Письмо Постоянного представителя Исламской Республики
Иран при Организации Объединенных Наций от 23 октября
2008 года на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства и в связи с решением правительства Соединенного Королевства исключить название так называемой «Народной организации моджахедов Ирана» (НОМИ), снискавшей дурную славу террористической группы, из числа запрещенных в Великобритании групп, которое было принято после опубликования решения Апелляционного суда Великобритании 7 мая 2008 года по делу № 2007/9516 и в свете решения Апелляционной комиссии по делам запрещенных организаций, я хотел бы довести до Вашего внимания следующее:

1. НОМИ как террористический культ, в основе деятельности которого лежит стратегия вооруженной борьбы, принял своеобразную эклектическую и ошибочную идеологию, которая на протяжении многих лет привела к осуществлению большого числа террористических операций против иранских гражданских и должностных лиц, а также против иностранных граждан. Эти террористические операции привели к потере жизней тысяч иранских граждан, в том числе политических деятелей и парламентариев, при этом тысячи других людей получили ранения или понесли материальный и моральный ущерб. Даже сейчас остающиеся члены этого террористического культа продолжают сохранять свои военные способности, а также свой террористический характер, структуру, цели и основную и принципиальную стратегии, в частности стратегию вооруженной борьбы и применения силы. По этим причинам они по-прежнему осуществляют различные террористические акты в той или иной форме, включая операции с применением насилия, отмывание денег и подстрекательство к терроризму и его поощрение во всем мире. Вот почему этот культ является наиболее презируемой группой в глазах общественного мнения иранского народа.



2. Несмотря на явную террористическую сущность НОМИ и ее попытки восстановить свой террористический потенциал, Апелляционная комиссия по делам запрещенных организаций, Апелляционный суд и правительство Великобритании в целом по-прежнему игнорируют такие неопровержимые доказательства, причем террористическая сущность этого культа была четко признана и подтверждена другими государствами, а также региональными организациями. Имеется также много документов, свидетельствующих о том, что этот культ был в любом случае связан с терроризмом после 2003 года. Кроме того, в нескольких докладах, опубликованных неправительственными организациями, в том числе организациями, которые активно действуют в области прав человека, имеются доказательства, подтверждающие отвратительную террористическую сущность этого культа. Следует отметить, что эти четкие факты неизменно подтверждались, в том числе и совсем недавно, высокопоставленными должностными лицами законодательной и исполнительной ветвей власти в самом Соединенном Королевстве.

3. Тем не менее, как представляется, Комиссия по делам запрещенных организаций и Апелляционный суд, вне сомнения, имевшие доступ к этим весьма четким документам, свидетельствующим о продолжении террористической деятельности этим культом, предпочли игнорировать их и даже не обратили внимание на то, что не существует каких-либо убедительных доказательств, которые бы подтвердили, что упомянутый культ реально отказался от терроризма. Соответственно, должностные лица Соединенного Королевства опубликовали сомнительное решение, которое идет вразрез с общими принципами права и правосудия.

4. С точки зрения международного права решение судебных органов Великобритании и правительства Соединенного Королевства в целом противоречит четким и неоднозначным международным обязательствам правительства Великобритании вести борьбу с терроризмом и является явным вызовом соответствующим резолюциям Совета Безопасности, включая резолюции 1373 (2001) и 1624 (2005), а также региональным обязательствам Соединенного Королевства. Упомянутое решение и последующее исключение названия этого террористического культа из списка запрещенных террористических организаций в Соединенном Королевстве свидетельствуют о том, что правительство Великобритании, более того, наделило легитимностью его деятельность, что, несомненно, идет вразрез с международными усилиями по борьбе с терроризмом. Как неоднозначно демонстрируют традиционные нормы международного права, регулирующие ответственность государств, использование таких предлогов, как независимость судебных органов или разделение полномочий, явно не может рассматриваться как обстоятельство, исключающее ответственность правительства Соединенного Королевства в результате нарушения его международных региональных обязательств в деле борьбы с терроризмом.

5. В свете вышесказанного Исламская Республика Иран заявляет, с одной стороны, решительный протест в связи с этим решением правительства Великобритании и, с другой стороны, считает, что упомянутое правительство несет ответственность за негативные последствия распространения деятельности этого террористического культа и на территорию Соединенного Королевства, а также ее осуществление на региональном уровне и за его пределами. Более того, Исламская Республика Иран резервирует за собой право принять юридические меры в связи с ущербом, который может быть нанесен иранским

гражданам и безопасности Ирана в результате несоблюдения правительством Великобритании его международных обязательств и обязанностей.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 99 («Меры по ликвидации международного терроризма») и 79 («Верховенство права на национальном и международном уровнях») повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мохаммед Хазан
Посол
Постоянный представитель
